

KOINÈ



Cariboni
group

✂ Flessibilità

Disponibile in due dimensioni, Koinè può essere fissata a differenti bracci e pali per l'utilizzo in percorsi veicolari sia urbani che extraurbani. Lo stesso dispositivo di ancoraggio può essere utilizzato sia per il fissaggio orizzontale che verticale. Il riposizionamento può essere eseguito senza aprire il prodotto. Koinè può essere fissata su pali Ø76 mm o, grazie ai dei "duttori" inclusi, su pali e bracci Ø60 mm e Ø46 mm. La forma del ricettore impedisce l'annidamento di insetti all'interno del dispositivo.



✂ Flexibility

Available in two sizes, Koinè can be fastened to different arms and posts for use in both urban and suburban vehicular routes. The same anchoring device can be used for both horizontal and vertical fastening and can be repositioned without the need to open it. Koinè can be fastened to Ø76 mm posts, or to Ø60 mm and Ø46 mm posts and arms with reducers included. The shape of the reducer prevents insects from nesting inside the device.

☀ IoT ready

Koinè è predisposta per l'Internet of Things: può essere gestita da remoto, utilizzata per rilevare dati dall'ambiente esterno e per comunicare con altri dispositivi. I connettori per l'integrazione di sensori e antenne sono disponibili sia sul lato inferiore che superiore del prodotto. L'interoperabilità con gli altri nodi della rete d'illuminazione urbana è assicurata dall'adozione dello standard Zhaga.

☀ IoT ready

Koinè is fitted for the Internet of Things: it can be managed remotely, used to collect data from the external environment and to communicate with other devices. Connectors for the integration of sensors and antennas are available on both the bottom and top of the product. Interoperability with other nodes of the urban lighting network is ensured by the adoption of the Zhaga standard.



↻ Inclinazione

Non è necessario rimuovere il dispositivo di ancoraggio per variare l'inclinazione del prodotto, ma è sufficiente allentare le due viti esterne che lo vincolano al corpo e variare il grado d'inclinazione. Per l'installazione testa palo, il fissaggio verticale prevede un'inclinazione da 0° a 190°, in step da 5°. Per l'installazione su braccio, il fissaggio orizzontale prevede un'inclinazione da 0° a 90°, in step da 5°.

↻ Tilt angle

There is no need to remove the anchoring device to vary the product tilt angle. It is sufficient to loosen the two external screws fastening it to the body and adjust the angle. For post-top installation, vertical fastening provides a tilt angle from 0° to 190° in 5° steps. For installation on an arm, horizontal fastening provides a tilt angle from 0° to 90° in 5° steps.

🔧 Semplicità d'installazione

Il vano ottico è separato dal vano componenti per una migliore gestione termica e per evitare l'accesso al gruppo ottico in fase di installazione. L'accesso al vano di alimentazione e controllo avviene senza utilizzo di utensili per semplificare il collegamento alla rete elettrica in fase di installazione e gli interventi di manutenzione.

🔧 Easy to install

The optical compartment is separate from the component compartment for better thermal management and to avoid access to the optical unit during installation. Access to the power and control compartment is tool-free to simplify the connection to the mains power during installation and maintenance.



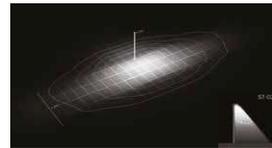
Caratteristiche generali *Main features*



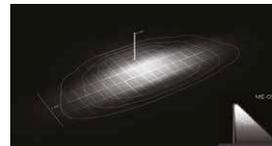
Tensione nominale: 220-240V - 50/60 Hz
Potenza apparecchio: 12 - 155W
Flusso apparecchio: 670 lm > 24180 lm
Efficienza apparecchio: fino a 163 lm/W
Temperatura colore (CCT): 3000K - 4000K
Indice resa cromatica (CRI): ≥ 70
Consistenza cromatica (SDCM): ≤ 3
Durata vita LED: >100.000h @Ta25°C L90B10
Durata vita alimentare: >100.000h @Ta25°C
Alimentatore: integrato
Peso: 4,2 kg (s-mall), 6,2 kg (medium)
Marchi e certificazioni: CE, FNFC
Resistenza sovratensioni: 10kV (M0 - M3)
Temperatura ambiente: -30°C - 50°C
Colore: grigio 7A, 9005
Corpo, copertura e sistema di fissaggio: pressofusione in lega di alluminio UNI EN AB 47150 (esclusi componenti in BK)
Gruppo ottico: lenti PMMA ad alta trasparenza
Schermo: vetro piano temperato 4 mm
Minuterie e chiusura vetro: acciaio Inox
Installazione: sistema di fissaggio testa dalive braccio Ø 46-60-76 mm
Inclinazione: testa palo 0°-90° (con passo 5°); braccio 0°-90° (con passo 5°)
Finitura: trattamento di fosforomattazione e verniciatura in polveri di poliestere

Nominal voltage: 220-240V - 50/60Hz
Fitting power: 12 - 155W
Fitting flux: 670 lm > 24180 lm
Fitting efficiency: up to 163 lm/W
Colour temperature (CCT): 3000K / 4000K
Colour rendering index (CRI): ≥ 70
Chromatic consistency (SDCM): ≤ 3
LED lifetime: >100.000h @Ta25°C L90B10
Driver lifetime: >100.000h @Ta25°C
Driver: included
Weight: 4.2 kg (small), 6.2 kg (medium)
Certifications: CE, FNFC
Surge protection: 10kV (M0 / M3)
Ambient temperature: -30°C - 50°C
Colour: grey 7A/ 9005
Body, component compartment cover and mounting system: die-cast aluminium alloy UNI EN AB 47150 (except components in BK)
Optical unit: high-transparency PMMA lenses
Screen: tempered flat glass 4 mm
Class locking system: stainless steel
Installation: fastening system post top Ø 46-60-76 mm; arm Ø 46-60-76 mm
Inclination: post top 0°-90° (step 5°); arm 0°-90° (step 5°)
Finish: phosphochromatisation treated and polyester powder-coated

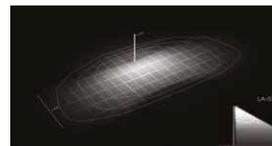
Ottiche asimmetriche stradali *Asymmetrical street optics*



ST-02
 Rapporto tra larghezza strada e altezza palo di $L/H = 0,75$.
 Ratio of road width to pole height of $L/H = 0,75$



ME-05
 Rapporto tra larghezza strada e altezza palo di $L/H = 1$.
 Ratio of road width to pole height of $L/H = 1$

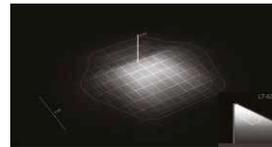


LA-03
 Rapporto tra larghezza strada e altezza palo di $L/H = 1,25$.
 Ratio of road width to pole height of $L/H = 1,25$



PB-01
 Rapporto tra larghezza strada e altezza palo di $L/H = 2$.
 Ratio of road width to pole height of $L/H = 2$

Ottica asimmetrica *Asymmetrical optics*



LT-63
 Rapporto tra larghezza strada e altezza palo di $L/H = 2$.
 Ratio of road width to pole height of $L/H = 2$

Codici e dati di progettazione *Codes and design data*



IT



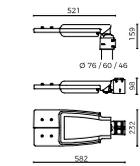
EN

 DUREVOLE Il prodotto è robusto e affidabile. Componenti, materiali e finiture sono stati scelti per durare a lungo e resistere alla corrosione, alle sovratensioni e agli urti.	 DURABLE The product is robust and reliable. Components, materials and finishes have been chosen to last a long time and resist corrosion, voltage surges and impact.
 RIPARABILE Sistema ottico, vetro e gruppo di alimentazione e controllo possono essere sostituiti per la manutenzione e l'aggiornamento al fine di estendere ulteriormente la vita del prodotto.	 REPAIRABLE The optical system, the screen and the power supply and control unit can be replaced for maintenance and to update the product in order to extend its service life.
 RICICLABILE I principali componenti del prodotto sono riciclabili e, grazie all'assenza di collanti, sono facilmente separabili per lo smaltimento differenziato. L'imballo è interamente in cartone 100% riciclabile.	 RECYCLABLE The main components of the product are recyclable and, due to the absence of adhesives, easily divided for separate disposal. The packaging is made entirely of 100% recyclable cardboard.
 RISPARMIO ENERGETICO All'efficienza dei moduli ottici Led si aggiungono molteplici opzioni di regolazione del flusso luminoso e sistemi di illuminazione adattiva.	 ENERGY SAVING The efficiency of LED optical modules plus multiple luminous flux adjustment options and adaptive lighting systems.

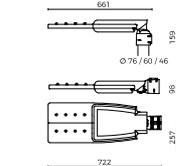
Dimensioni e sistemi di fissaggio *Dimensions and fastening systems*

Il sistema Koinè è disponibile in due taglie dimensionali (small e medium).

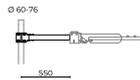
The Koinè system is available in two sizes (small and medium).



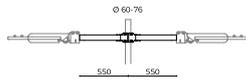
Koinè small



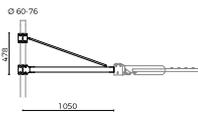
Koinè medium



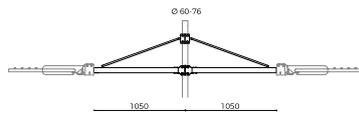
O1AK921A0
B1 - Braccio per pali RAL9006
B1 - Arm for poles RAL9006



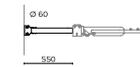
O1AK922A0
B2 - Braccio doppio per pali RAL9006
B2 - Double arm for poles RAL9006



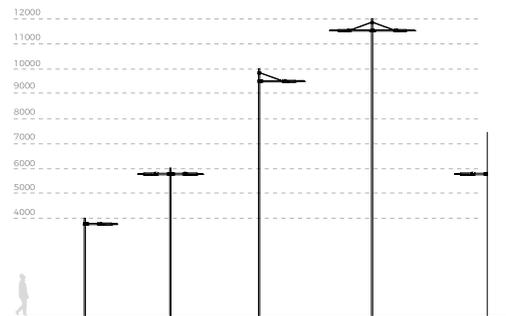
O1AK969A0
B74 - Braccio con tirante per pali RAL9006
B74 - Arm with tensioning rod for poles RAL9006



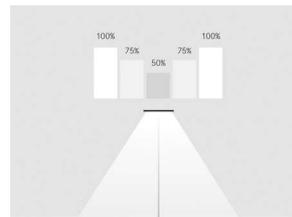
O1AK968A0
B59 - Braccio doppio con tirante per pali RAL9006
B59 - Double arm with tensioning rod for poles RAL9006



O1AK951A0
B1-P Braccio parete RAL9006
B1-P Arm for wall RAL9006



Smart Lighting (opzioni regolazioni di flusso) *Smart Lighting (flux regulation options)*



GESTIONE SINGOLA

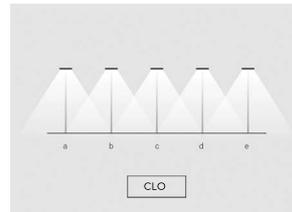
Autoapprendimento mezzanotte virtuale programmabile custom

Codice con F n°10111M4.
Disponibili versioni programmabili custom su richiesta del cliente; mediante un algoritmo di mezzanotte virtuale è possibile eseguire una riduzione percentuale di flusso luminoso di piccole porzioni e della potenza elettrica assorbita.

SINGLE MANAGEMENT

Custom programmable virtual midnight self-learning

Code starting in 10111M4.
Custom programmable versions are available at the customer's request. Using a virtual midnight algorithm, a precise reduction can be made in the luminous flux percentage and its electrical power input.

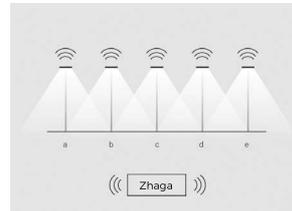


Constant Lumen Output CLO

Codice con F n°10111M4.
Il compito del CLO è quello di compensare il naturale decadimento del flusso luminoso dal LED. Attraverso un innalzamento di corrente graduale, precedentemente programmato, il flusso luminoso si mantiene nel tempo e comunque non diventa mai inferiore del valore limite preimpostato.

Constant Lumen Output CLO

Code starting in 10111M4.
The aim of CLO is to compensate the natural deterioration of the LED luminous flux. By pre-programming a gradual increase in current, the luminous flux is maintained over time and, in any case, never drops lower than the preset limit.

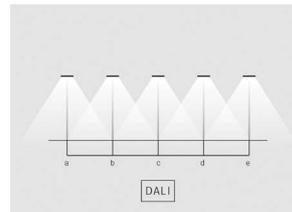


Zhaga - Book 18

Codice con F n°10111H5.
Il prodotto può essere fornito con presa 4-pin (Zhaga Book 18).

Zhaga - Book 18

Code starting in 10111H5.
The product can be supplied with a 4-pin socket (Zhaga Book 18).



GESTIONE DI GRUPPO

Regolazione di flusso DALI

È un controllo di tipo digitale, dove ad ogni apparecchio viene assegnato un indirizzo univoco, che permette il controllo del singolo punto luce e la creazione di gruppi di controllo.

GROUP MANAGEMENT

Flux adjustment DALI

This is a digital type control system where every device is assigned a unique address that allows the individual light points to be controlled and the control units to be created.

Made in Italy

